

فهرهار شاکه‌لی:

من باسی نازادی خوّل و بهرد و دار ناکه‌م

○ هیندیش گهشیبین مهبه

نالاکت گرمزنه بکه و له دهرازه‌ی شارهوه و دک سواره‌ی کی رومانی به خوت و رم و شیر و مهتاب و گورز و گوله‌نکته‌هه بچوره ژوره‌هه. بعناد شه‌فامه‌کاندا هونه‌ری باوویاپیران و سوارجاکیی خوت بنوتنه. نهمه‌هه نه شاره‌ی سالانه سال بیو تهرا تینگای لمشکرهاکانی مه‌غزی سه‌دهی بیسته و نازیست و فاشیسته‌کانی روزه‌هه‌لات بیو. نهمه‌هه نه په‌زینه‌ی سه‌زه‌هه‌ی نامیزه‌وی له تمزیخستان جیا ده‌کردوه. کن ده‌لئ داکیه‌کاران له زمانی میزرو ناگمن؟ کن ده‌لئ زورداران و خوچنریزان ده‌رسه‌کانی میزرویان رهوان نه‌کردوه و له‌مسه‌ر بیو نه‌وسه‌ر تووتیتسا له بعر نایلینه‌وه؟

هیندیش گهشیبین مهبه‌ای بتت وا نه‌بین میله زه‌نگاوبیمه‌کانی سه‌عاتی میزروه هر بق پیشه‌وه ده‌جن و هرگیز ناور نادهنه‌وه. لیره‌یش و لعلایش و له‌لتریش رینکه به قبلى میزروه کیراوه و بق دواوه گه‌ریزراوه‌ته‌وه. نیستایش و جارایش چاوی خه‌الووی دیترووک. تاکه بستیکش چیبه، باریتی خلوی نه‌بینیوه. که ده‌لیم گهشیبین معبه. قسه‌کهم همله‌گیره‌وه. من نالیم ره‌شیبین به. من هار داوای نه‌وهم لئ کردیویت نامه‌ی شه‌وکار و روزه‌کاریش له بعر تیشكی عرقی ناوه‌زدا بخوتیتنه‌وه. ده‌زانی کامه ناوه‌ز؟ نه‌وهی به گولله‌ی دهسته‌لانداران نه‌رووشیزراوه.

تیره نه‌و هه‌واره‌ی هه‌میشه خوتیش خوت و نیشتمنیان تیدا حه‌لآل کردوه. نه دادگا و نه بیدادگا. هیچیان له نارادا نه‌بوون. جا فه‌ره‌منگی زورداری و ستم که‌ی پیوستی بهم و شانه هه‌بووه؟ تو تاونکار بیویت و نهوان دادیار. تو نازاده‌هکتیر بیویت و نهوان قانوونیباریز. جاریکی دیکه‌یش بیبری لئ بکه‌ره‌وه، برانه‌جیت له بیبر ماوه؟ خوت بعم زریقویاچه‌ی ناویان ناوه سه‌ردنه‌ی نازادی و جیهانگه‌ری و نازانم چی فریو مهده؟ سه‌ردنه‌ی راسته‌قینه‌ی نازادی هیندیش نزیک نییه. من باسی نازادی خوّل و بهرد و دار ناکه‌م، باسی نازادی مروف ده‌کهم. که نه‌میان نازاد بیو، نه‌وانیش له ختوه ده‌بنه نازادستان.

نه‌م جاره‌یش نالاکت دانوینه. نه‌مه وهرزی گوله ره‌نگاوره‌نگه نایلونه‌کانه. نه‌مه وهرزی گولی کاغهزینه. تو جاریکی دیکه وهره‌وه. که هاتی چه‌پکه بونداره‌کم بگره به دهسته‌وه و له ریزی عاشقانی نه‌و تیشكه نه‌کوژاوهدا راوه‌سته. نه‌وهی روزه‌ی نامه‌ی کرداریان دهدری به دهستیانه‌وه، چه‌بیت یا راست.

من نه نه‌و نهیته و نه هیچ نه‌ینیکی دیکه نادرگیتیم. ده‌زانم زورمان ماوه بگه‌ینه سه‌ردنه‌ی عشق. ترسه‌که‌ی من نه‌وه نییه دره‌نگ ده‌گمین. ترسه‌که‌ی من نه‌وهی، که چاومان به عشق بکه‌وی نه‌یناسینه‌وه.

◇ بیستوه‌هشت ساله

هاوینی 1975 بیو که کمرکوک و کوردستانیشم به جن هیقت. لم بیستوه‌هشت ساله‌را سئی، چوار جاریک هاتووهه‌وه بق کوردستان، به‌لام کوردستانی بین کمرکوک. نه‌م جاره‌که کمرکوکم دوای بیستوه‌هشت سال بینیبه‌وه، زور چیاواز بیو. نه‌وهندی هه‌سو شاره‌کانی کوردستان، نالای کوردستان له کمرکوکدا هه‌لکرا بیو. هه‌والی نه‌م سه‌ردنه‌ی کمرکوک و

نهو هموو نالایم به (نیعیل) بز کومهان له روستانی تارا و گەنشینم نار دبوو. یەکیکیان له وەرامدا واى لىك دابۇوه دەپىن دنبا بە تەواوى گۈراپقى، كە منى رەشىبىن ھېتىدە گەشىبىنانه باسى كەركۈكم كىرىپيت.

(بىرگۈت) كىيان باوھر بەھرمۇ گەشىبىن نىم. لە بېرته پېم وقتىت، پېباو دەپىن زۇد (جاۋقايم!!) بېت تا بىتوانى لەم زەمانەدا گەشىبىن بىت. بەلام كە دەپىن دلى كورىستان لە هەر كاتىكى دىكە لە كورىستانىدە نىزىكتە، بە رەست خۆم نىبە، يەكىك لە بېرەدە رەشەكانى لا دەددەم.

○ لىزە و لەۋى

ئەم حكۈمەت ساوايانە ھېتىدە دلناسىكىن، نابىن لە كول كالتريان بىن بلېي، دەپىن ھەمىشە ھەلۈھەرجى نېتونەتەوەدىسى و ناوجىھى لە بەرچاوجىگى. دەپىن كەمازلىنى دەرەكى و ناوجىھىت لە بېر نەجىبت. دىرى و دەستېپىسى ھلەي خەزىان ھەيە. كوشتن و خوقۇغۇشىن لە خەلدا رەۋى نەداوه (ئەم دەقى قىسى ئەندامىتىكى ھەشىيارى يەكىتىبىه!!)، چونكە لايەنەكەي دىكە شتى خراپاترى كىرىپووه. سەرگۈتكۈرىنى بىرروباوھر و دەھكۈتكۈرىنى نازادەپېران لە سەنگىي بەرژۇوەندى يالاى نەتەوە و نىشىتمانەمۇيە. رەختە لە هەر يەلمىھەكى رەش (يا سوور) و دىزى تو بىگىت، رۇونگىردنەوەسى زۇد ناسانە: لەچاوجىزىمى بەعسدا ئىزەتتەرە نەرۇنەي ھەزە بەرزى دەنەزكۈراسىبىه. نەڭمەر بەراوردى ئىزەتتەرە لەكەل رىزىيەكانى دەھرۇپەر يەكىتىت، ئىزە بەھەشتىكە بۇ خۆى. جوانە، نافەرەن ئەھەمىشە نەمۇنە خراب و دىزىوەكان بىكان بىتەر، دەتوانىن ھەموو بىتىساپى و دىزىدىسى و تاوانەكان پاساو بەعنەن.

نهو گەشەگەرلىن و دەسکەوتانەي بە دى ھېتىراون، وا باس دەكىرىن وەك بلېي (جاڭە) بن و بۇ خەلک كىراپن، خەلکىش دەپىن چاكەناس و سوپايسىزىزىن (لەن شەكرىم لازىدەنگىم). ئەم سەرگۈرىنى ھەست و چاوجەروانى و (طەمۇح) ئى خەلکە. مەسەلەكە هەر نەھە ئىبىي باسى (كراو) و (ئەنجامدراو) بىگىت. بۇ كەلەتكى ستەمدىو و زېرىدەستەي وەك كورد دەپىن باسى نەھە بىن كە (دەكرا بىگىت و ئەنجام بىرىت. بەلام نەڭمەر و ئەنجام نەغىرا). يېرسىيارىتكى بېچكۈلەپش لەم بوارەدا ئەمەيە: ئەم شەرى براڭوزى و نەھىيەمىزاز با چوارھەزار (جىاوازىيەن زۇر ئىبىي!!) كەسى بە ناھەق كۈزۈان و لە تاۋ بىران دەكەوتتە ئاۋ كام چوارچىبۇوه؟ بىنگومان ئەوانەيش دەسنىكەوتى نەتەوايەتىن!

» زمان... زمانى كوردى

لە زۇر جىڭە و بۇنىيە دېكەيىشدا ئەم بىرانەم لەبارەي زمانى كوردىيەوە كۆتۈرۈ و نۇوسىو، نەوەدى نەمرىق بەسەر زمانى كوردىدا ھاتۇرۇ و دىت، لە ھېچ سەرەممىكىدا، تەنانەت لە رۈزە رەشەكانى رىزىيە بەعسىپىشدا، رەۋى نەداوه، زمانى كوردى، ھەموو رۇزى، بە بەرچاوجى ھەموو مانەوە، دەشىتۈنلىرى و ئەتكە دەكىرى. ئەم زمانە شىرىيە، شەۋ و رۇز لە رەۋىي رېنۇرسۇو، لە بىرى ئىزىمانەوە، لە بوارى گەنچىنەي وشەدا، تىڭ دەھرىت و دىزىتو و دىزىپەر دەكىرت.

ئەم ئازا اوھىي ئەنجامى كار و بەرهەمى بىرى كۆلکەخۇننەوارى كورىدە: ئەوانەنى دەستگاڭا كانى راڭەيىاندىن دەپىن دېتىنە رۇزە و ئەوانەنى سەررووتىرىش. چارەسەرگۈرىنى ئەم پەتايدە كارى ئەكراو ئىبىي. بەلام بىرى وردەسى دەۋى، خەلکى كوردىزان و شارەزا و دىلسەزى دەۋى، خاوخىپىرىارى وردىپىن و زۇر و بۇغۇرى دەۋى.

كەشەي زمانى كوردى بەشىكە لە كەشەيەكى كەورەت و گەنگەت: كەشەي فەرەنگى كوردى. ھېتىدەي من ئاڭدارى نەزمۇونى كەلاتى ئەورۇپا و كەلاتى دېكەيىش بىم، دەولەتان لەبال

ستراتیژ و سیاستی عه‌سکه‌ری و ئابوردی و په‌روه‌دهی و دیپلوماسیدا، سیاستی فرهنگی شیان هه‌یه و پیروزی ده‌کەن. سیاستی فرهنگی (Cultural policy) لیره نه هه‌یه و نه کەسیش له پیویستی ھه‌بۇونى گەیشتووه. کامه سه‌رکرده و بەرپرس دەزانى (سیاستی فرهنگی) بەری چ دارىتكە؟!

شیعری بەرگرى

لەم چەند مانگەی دوايىدا ھەندى ھەوال و وتارم بەرچاو كەوت پیوهندىيان بە مىزۇوی ئەدەبى كوردى و پەيدابۇنى شیعرى بەرگرى، بە تايىەت دواى ھەرسى 1975 ھەو، ھەبۇو. لە سەرەتا و ناوهراستى حەفتاكاندا كە لە سیاستەۋە نزىك بۇوم و چالاكانە بەشدارىي خەباتى سیاسىم دەكىرد، شیعرى سیاسى و بەرگریشىم دەتۇوسى. ئەو شیعرانە، لە ڕووی ئىستىتىكىيەو، ھىننە گرنگ نىن كە ئەمپۇش شەپىان لەسەر بىكم. ئەمە پیوهندىيى بە بىرى فەلسەفى و ھونھەرى و زمانەوانىي ئەم بىستونەوەندە سالەي دوايىمەوە ھەيە. بەلام وەك راستىيەكى مىزۇوې بە لامەوە گرنگە ئەو جەخت بىكم، ھىننەي ئاگام لى بىت، ھىچ شاعيرىتىكى كورد پىش من شیعرى بەرگرىي نەنۇوسىيە (مەبەستم دواى ھەرسى حەفتاپىتنىج). باوهەريش ناكەم وەك تىكتى (دەق) پىش شیعرى (دەنگتان)ى من شیعرى بەرگرى بلاو بۇوبىتىوە. ئەگەر من ھەلەم با ئەو توپۇزەر و نۇوسەرانە راستىيەكەم بق روون بىكەنەوە. ئەگەر يىش راستىم وتۇوه، با ئەوان خۆيان ىاست بىكەنەوە و راستى بە خوتىنەرى كوردىش بلەن.

ديسان زمان ... زمانى كوردى

كەشەكىرىنى خىتارى تەكىنۇلۇكى، بە تايىەتى تەكىنۇلۇكىياز زانىارى (IT)، كۆمەلتى كىشەيشى ھىناوەتە ناو زمانى كوردىيەوە. ئىرە جىگەيى درىززەپىتىدانى ئەو باسە تىيە.
تىكايى:

- لەجيى (كلىك) و (كلىك كردىن) و شەسى (ترووكاندىن) بە كار بەتىن. بق نموونە: ئىرە بترووكىتىنە، يا فايلى (...) لە مالپەرى (...) بترووكىتىنە.
- لەجيى (جۆرج W بوش) بنووسن (جۆرج و. بوش)، يا (جۆرج دەبلىيو بوش). ئەو كابرايە ناوهكەي ئەمەيە: George Walker Bush. بق كارئاسانى Walker كراوه بە W. لە كوردىدا چاڭ وايە ھەر (و) يا (دەبلىيو) بە كار بېرىت.
- لەجيى رىفراندۇم بنووسن و بلەن (كىشتىپرسى).